



### **Шановні колеги!**

Сучасний стан здоров'я населення й реформи, що відбуваються сьогодні в галузі охорони здоров'я України висувають у число невідкладних завдань підвищення рівня і якості медичної допомоги, рівня кваліфікації й ефективності діяльності лікарів.

Не треба доводити, яку важливу роль у всіх зазначених подіях відіграє наукова література, особливо періодична. Це також добре відомо не тільки вченим, а й практичним лікарям. Саме вони, як ніхто, відчують, як у наш час важливо відбирати зі справді бурхливих потоків інформації з найрізноманітніших аспектів сучасної медицини найважливіше, осмислено й селективно спрямувати її у потрібне русло, що обмежене конкретними нагальними вимогами практичної діяльності. Отож вихід у світ нового фахового журналу «Актуальні проблеми клінічної та профілактичної медицини» стане запорукою постійного вдосконалення знань як науковців, так і практичних лікарів, а сам часопис буде незмінним помічником та порадиником медика, справжнім орієнтиром у вирі подій медичного світу, що безперервно оновлюється й розвивається.

Переконана, що новий журнал посяде чільне місце серед медичних видань України, буде сприяти поширенню новітніх медичних знань та технологій серед загалу українських лікарів, науковців, дослідників, організаторів та керівників системи охорони здоров'я, допоможе підвищенню якості надання медичної допомоги населенню нашої країни.

Щиро бажаю всім читачам та редакції журналу здоров'я, щастя та благополуччя на довгі літа.

В добру путь журнал «Актуальні проблеми клінічної та профілактичної медицини».

**Міністр охорони здоров'я України**

**Р.М. БОГАТИРЬОВА**

---

*Актуальні проблеми клінічної та профілактичної медицини (1.2013, том 1)*



### **Шановні читачі!**

Щиро вітаю усіх із виходом у світ першого номеру журналу «Актуальні проблеми клінічної та профілактичної медицини».

Для вітчизняної системи охорони здоров'я, зокрема, для фахівців клінічної і профілактичної медицини, це, на мою думку, надзвичайно важлива подія. Адже нині в Україні – це наукова школа світового рівня. Велика кількість професіоналів докладає щоденно чимало зусиль для зростання авторитету галузі, досягнення нових висот в практичній роботі та науковій діяльності.

Розвиток та підтримка медичної преси є нагальною потребою медичної громадськості і кожного громадянина.

Переконана, що журнал «Актуальні проблеми клінічної та профілактичної медицини» стане справжнім флагманом наукової медичної періодики в Україні та за її межами, згуртує навколо себе провідне коло медиків-науковців, академічної та практичної спільноти, сприятиме поширенню новітніх наукових здобутків, обміну думками задля досягнення високих цілей збереження і зміцнення здоров'я населення, підвищення якості життя.

Бажаю колективу міцного здоров'я, творчих успіхів, цікавих ідей та вдячних читачів на шляху становлення журналу.

**Голова Комітету Верховної Ради України  
з питань охорони здоров'я,  
заслужений лікар України**

**Т.Д. БАХТЕЄВА**



### **Шановні автори та читачі!**

Щиро вітаю Вас зі створенням та виходом у світ нового медичного часопису «Актуальні проблеми клінічної та профілактичної медицини».

Номер журналу, який Ви тримаєте в руках – це ще один крок по шляху відродження науки й культури України, спадщини, яка дісталася нам від попередніх поколінь.

Не буде перебільшенням сказати, що всі ми живемо в непростий – як, можливо, потім напишуть історики «неоднозначний» – час. Час, коли відбуваються важливі і стрімкі зміни в практичній медицині та медичній науці, темпах і формах її розвитку. Сьогодні розвиток медичної науки здійснюється не окремими вченими-енциклопедистами, а, насамперед, великими і, здебільшого, спеціалізованими науковими колективами та організаціями і, як правило, потребує використання багатьох і дуже складних технічних засобів.

Більш того, перспективи розвитку медицини у третьому тисячолітті будуть визначатися саме своєчасним, повним та достовірним інформаційним забезпеченням клінічної та наукової діяльності лікарів, а це у свою чергу буде служити головній цілі – надання якісної медичної допомоги населенню. Звичайно, що все це висуває нові вимоги до медичного персоналу: зростає роль інтелектуальних і моральних якостей лікаря, рівня його освіти й кваліфікації, здатності творчо підходити до лікувально-діагностичного процесу.

Оприлюднення результатів медичних досліджень – це неоціненний внесок у загальнолюдську наукову скарбницю, і навіть мінімальна затримка із їх-

нім поширенням обертається стражданнями багатьох тисяч людей, втратою здоров'я й навіть життя, які можна було врятувати. У цьому зв'язку доведення до відома професіоналів інформації міжнародного рівня, налагодження довірчих і відповідальних відносин, побудованих на взаємоповазі, є сьогодні, очевидно, ключовим моментом у поширенні науково-медичної інформації й реальному впровадженні в практику охорони здоров'я досягнень доказової медицини.

Впевнений, що цей часопис посяде гідне місце серед медичних видань України, стане дискусійним майданчиком фахівців в галузі клінічної та профілактичної медицини, допоможе забезпечити наукову комунікацію, обмін ідеями й результатами досліджень, а також буде сприяти впровадженню нових наукових розробок у практичну роботу лікарів.

**Президент Національної академії медичних наук України,  
директор Державної установи  
«Інститут гігієни та медичної екології  
ім. О. М. Марзєєва НАМН України»,  
Академік НАМН України, д.м.н.**



**А.М. СЕРДЮК**





### **Шановні автори та читачі!**

Вітаю вас з нагоди створення та виходу у світ нового медичного часопису «Актуальні проблеми клінічної та профілактичної медицини». Переконаний, що на його сторінках медична спільнота зможе дізнатися про успішний досвід реформування галузі охорони здоров'я. Тож видання стане незамінним джерелом інформації, котра необхідна для подальшого розвитку медицини.

Сьогодні завдяки особистій ініціативі Президента України Віктора Януковича реформування медицини є пріоритетом державної політики. Дотримуючись загальнодержавної стратегії, на Рівненщині працюють над наближенням якісних і кваліфікованих послуг до людей. Задля цього в області будують нові та переоснащують діючі медзаклади, а також запроваджують новітні методи діагностики та лікування хворих. На модернізацію медицини Рівненщина залучає бюджетні інвестиції, а також соціально-відповідальних партнерів. Так, в онкодиспансері запрацював потужний міжрегіональний центр променевої терапії, який вдалося створити на засадах державно-приватного партнерства обласної ради та облдержадміністрації з Фондом Ріната Ахметова «Розвиток України». Продовжуючи співпрацю з ним, встановили нове діагностичне обладнання в протитуберкульозних закладах. Водночас завдяки Національному проекту «Нове життя – нова якість охорони материнства та дитинства» на Рівненщині збудували перинатальний центр європейського рівня. Створена потужна медична база допомагає лікарям обслуговувати краян за найсучаснішими технологіями,

а також народжувати здорових малят жінкам, які мають певні загрози й патології. Тим часом медобладнання для виходжування глибоко недоношених малюків передав закладу фонд Віктора Пінчука «Колиска надії». Крім того, стратегію розвитку галузі охорони здоров'я Рівненщини оцінили експерти Світового банку. Тож область отримає 30 мільйонів доларів на модернізацію медицини.

Медична реформа – процес тривалий і дуже складний. Тому є потреба в обговоренні перших результатів, набутого досвіду, успіхів і помилок. Тож, впевнений, що цей часопис посяде гідне місце серед медичних видань України, здобуде прихильність фахівців у галузі клінічної та профілактичної медицини, сприятиме обміну ідеями та результатами роботи, стане надійним і незмінним помічником лікарів у їхній практичній роботі.

**Голова Рівненської  
обласної державної адміністрації**

**В.М. БЕРТАШ**

## **Вельмишановні колеги!**

*Перед вами перший номер журналу «Актуальні проблеми клінічної та профілактичної медицини». Чого слід очікувати від нового видання, чим воно відрізняється від уже наявних численних науково-практичних журналів, чи виправдана сьогодні велика кількість друкованої інформації з медичних проблем? У століття розвитку всесвітньої інформаційної мережі – інтернету – наскільки приваблива може бути традиційна друкована продукція у форматі журналу?*

*Ці й багато інших питань виникали в ході підготовки даного проекту, який, по задуму авторів, повинен заповнити пробіл, що з'явився сьогодні, між сухістю академічних професійних видань і строкатою яскравістю багатопрофільних науково-практичних журналів. Сучасний лікар усе частіше починає вимушено захищатися від того потоку відомостей, який вирує навколо нього завдяки розвитку інформаційних технологій і зусиль щодо просування корпоративної інформації. У цьому зв'язку доведення до відома професіоналів інформації міжнародного рівня, налагодження довірчих і відповідальних відносин, побудованих на взаємоповазі, є сьогодні, очевидно, ключовим моментом у поширенні науково-медичної інформації й реальному впровадженні в практику охорони здоров'я досягнень доказової медицини.*

*Реформування та розбудова національної системи охорони здоров'я України обумовили необхідність створення власного науково-практичного видання. Започатковуючи цей журнал, ми маємо глибокі сподівання задовольнити інформаційні потреби широкого кола медичних фахівців з актуальних проблеми клінічної та профілактичної медицини. Адже для сучасного лікаря надто важливо вчитися правильно інтерпретувати результати численних наукових клінічних досліджень і метааналізів, сприймати нові можливості сучасної діагностики й лікування та ін. Саме такий підхід дозволить індивідуалізувати лікування кожного пацієнта й уникнути деперсоніфікації кожного конкретного клінічного випадку.*

*Нам представилося доцільним робити тематичні номери за різними проблемами і/або медичними дисциплінами. У якості пріоритетних ми розглядаємо результати клінічних досліджень, що впливають на сьогоднішню клінічну практику, нові рекомендації з діагностики й лікуванню найбільш вагомих для нашої країни захворювань, сучасні клінічні огляди з актуальних проблем, новини в області перспективних фундаментальних досліджень та інші матеріали, які відбивають сучасну якісну клінічну практику.*

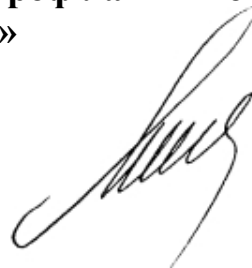
*Ми сподіваємося, що широкий обмін накопиченим досвідом і знаннями між провідними спеціалістами в галузі медицини, відкрите й всебічне обговорення актуальних проблем сучасної клінічної та профілактичної медицини на сторінках нашого журналу будуть корисні й украй необхідні для пошуку оптимальних системних рішень.*

*Редакція журналу ставить перед собою амбіційне завдання – зробити журнал пізнаваним серед солідних медичних видань і відомим світовому науковому співтовариству, що висвітлюють новітні досягнення медичної науки в галузі медицини. Наша робота буде спрямована на збалансоване теоретичне й практичне наповнення журналу. До співробітництва в рамках журналу в різних іпостасях (автор, рецензент, член редакційної ради) будуть залучатися вчені зі світовим ім'ям, що також буде забезпечувати високу якість видаваних матеріалів. У той же час ми усвідомлюємо те, що для того, щоб підготувати дійсно корисний і цікавий журнал, одних наших зусиль буде недостатньо. Тому ми дуже сподіваємося на вашу активну участь у формуванні портфеля журналу й запрошуємо до розміщення публікацій усіх фахівців, що проводять вивчення та дослідження у найрізноманітніших напрямках медицини.*

*Редакція журналу «Актуальні проблеми клінічної та профілактичної медицини» має глибоку надію, що матеріали, які будуть публікуватися на його сторінках знайдуть живий відгук серед медичних фахівців національної системи охорони здоров'я. Сподіваємося, що журнал буде прийнятий широким медичним загалом України та за її межами.*

*Бажаємо удачі й успіхів у Вашій нелегкій праці, а ми будемо намагатися підтримати Ваші зусилля.*

**Головний редактор  
журналу «Актуальні проблеми клінічної та профілактичної медицини»,  
головний лікар Клінічної лікарні «Феофанія»  
Державного управління справами**



**І.П. СЕМЕНІВ**